

國立陽明交通大學人文社會學系跨域學程實施要點

National Yang Ming Chiao Tung University
Department of Humanities and Social Sciences
Implementation Guidelines for Cross-Disciplinary Program

110年3月31日系務暨課程委員會議修正通過
110年4月1日院課程委員會通過
110年10月20日系務暨課程委員會議修正通過
110年11月3日院課程委員會通過
110年12月2日校課程委員會通過
110年12月16日教務會議核備通過
111年03月30日系務暨課程委員會議修正通過
111年4月7日院課程委員會通過
111年5月13日校課程委員會通過
111年6月16日教務會議核備通過
112年03月22日系務暨課程委員會議修正通過

一、依據國立陽明交通大學跨域學程實施辦法，國立交通大學人文社會學系(以下簡稱本系)為鼓勵學生進行跨領域學習，建立跨域學習深度，協助學生拓展第二專長，提供學生可以在畢業學分不增加(或僅少量增加)情況下，修畢跨域學程，特訂定本要點。

Article One These Implementation Guidelines are prescribed by National Yang Ming Chiao Tung University Department of Humanities and Social Sciences (hereinafter referred to as Our Department) based on NYCU Cross-Disciplinary Program Implementation Regulations to provide the opportunity for students to proceed cross-disciplinary learning without increasing graduate credits (or only a few extra credits) in order to encourage students to conduct cross-disciplinary study, build the depth of cross-disciplinary study, and assist students to expand second specialty.

二、跨域學程係指由陽明交通大學學系、研究所、或學院提出模組課程，模組課程應包含該領域基礎核心知識，且總學分數以30學分為原則(最低可為28學分，最高不可超過32學分)，學生修習跨域學程，其課程將包含所屬學系的跨域學程模組課程以及第二專長系所或學院的跨域學程模組課程，並可於畢業證書上加註第二專長模組課程為「跨域專長」。

Article Two The cross-disciplinary program here means the cross-disciplinary module curriculum proposed by the departments, institutes or colleges in National Yang Ming Chiao Tung University. Module curriculum should include the core knowledge curriculum of the field and the total credits will be based on 30 credits (the minimum 28 credits and no more than 32 credits). The cross-disciplinary program that students take will include the cross-disciplinary program module curriculum of the department they belong to as well as the cross-disciplinary program module curriculum from the second specialty department or college. The module curriculum of the second specialty could be remarked as “Cross-Disciplinary Specialty” on the diploma.

三、本要點實施對象

Article Three Implementation objects of these Guidelines

1. 本系學生欲修習跨域學程者

1. For the student of our department who would like to take cross-disciplinary program

(1) 得於下學期向本系提出申請，申請時註明欲申請的第二專長系所或學院，申請期限將由本系課程委員會提前一個月進行公告，公告中說明需準備的審查資料以及當年度本系開放給本系學生修讀跨域學程的名額，申請案經本系課程委員會審查

通過後，需送到第二專長系所或學院審查，通過雙邊審查後，方可進入跨域學程。

- (1) The application could be submitted to our department during the second semester of any academic year. The department or college of the second specialty that the student would like to apply for must be remarked on the application form, and the application deadline would be announced one month in advance by the Curricular Committee at our department. The information of evaluation documents needed to be prepared as well as the quota opened to the students of our department to study for this program in the given year will be released on the announcement. The application should be sent to the department or college of the second specialty for evaluation after it is approved by the Curricular Committee at our department. Students could only take the cross-disciplinary program after evaluation by both sides.
 - (2) 本系學生修習跨域學程的課程，列示於「人文社會學系跨域學程本系學生必修科目表」，其課程包含：校必修(含共同必修24學分)，本系基礎必修課程，本系跨域模組課程，以及第二專長系所或學院的跨域模組課程(以下簡稱他系跨域模組課程)，畢業學分以128學分為原則。他系跨域模組課程認定為跨域專長，於畢業證書本系名稱後加註此跨域專長。
 - (2) The courses of cross-disciplinary program studied by students in our department should be listed on “The Required Course List for the students at our department study cross-disciplinary program in department of Humanities and Social Sciences.” The courses include required courses of the university (including 24 credits of general education subjects), core curriculum at our department, cross-disciplinary module curriculum at our department, and the cross-disciplinary module curriculum of the second specialty department or college (hereinafter referred to as cross-disciplinary module curriculum at other department) with at least 128 graduate credits. The cross-disciplinary module curriculum at other department would be recognized as cross-disciplinary specialty, and it will be remarked after the title of our department on the diploma.
 - (3) 本系學生修習跨域學程，若無法修畢跨域學程課程，得選擇放棄跨域學程，改修習原人文社會學系的學士學位課程。
 - (3) For students at our department who study for cross-disciplinary program but are not able to complete the program, they shall give up the cross-disciplinary program and transfer to study for the bachelor degree program at the original department of Humanities and Social Sciences.
2. 外系學生欲修習跨域學程且選擇本系做為其跨域專長者
2. For students of other departments who would like to study for cross-disciplinary program and choose our department as their cross-disciplinary specialty
- (1) 得於下學期向其所屬學系（以下簡稱原系）提出申請，通過原系以及本系的雙邊審查後，方可進入跨域學程。
 - (1) They could submit the application to the department that they belong to during the second semester of any academic year. They could only take the cross-disciplinary program after approved by both their original department and our department.
 - (2) 外系學生修讀跨域學程且選擇本系做為其跨域專長者，其課程包含：校必修(含共同必修24學分)，原系基礎必修課程，原系跨域模組課程，以及列示於「人文社會學系跨域模組課程必修科目表」的模組課程，畢業學分以128學分為原則，並於畢業證書原系名稱後加註人文社會為其跨域專長。

- (2) The courses for the students of other departments who would like to study for cross-disciplinary program and choose our department as their cross-disciplinary specialty include required courses of the university (including 24 credits of general education subjects), core curriculum at their original department, cross-disciplinary module curriculum at their original department, and the module curriculum listed on “The Required Course List for the students study cross-disciplinary module curriculum in department of Humanities and Social Sciences” with at least 128 graduate credits. The Humanities and Social Sciences will be remarked as their cross-disciplinary specialty after the title of their original department on the diploma.

四、本系指定一名專任教師擔任跨域學程導師，與外系所或學院的跨域學程導師組成導師群，專責輔導跨域學程的學生。

Article Four Our department assigned one full-time teacher to be the mentor of the cross-disciplinary program and formed mentor group with teachers of cross-disciplinary program at other department or college to give guidance to cross-disciplinary program students.

五、為鼓勵不同系所或學院合作提出跨域共授課程，兩位以上教師開授跨領域之創新整合式課程，得依本校教師授課鐘點核計原則第9條第6款規定，教師的授課鐘點數可按到場時數計，但以開課前該門課程實際簽呈為依據。

Article Five In order to encourage different departments or colleges working together for the proposal of cross-disciplinary curriculum, the number of teaching hours for the innovating integrated curriculum offered by more than two teachers could be calculated by the actual time of teaching according to Subparagraph 6, Article 9 of National Chiao Tung University Teaching Hours Accounting Principle; however, it will be in accordance with the official approval of the curriculum before the course starts.

六、本要點如有未盡事宜，悉依本校學則及其他相關規定辦理。

Article Six If there is any unaccomplished matter of these guidelines, it shall be handled in accordance with the school constitution of our university as well as other relevant regulations.

七、本要點經校級課程委員會通過後實施，修訂時亦同。

Article Seven These guidelines were approved by Curricular Committee at university level and then submitted to the Council of Academic Affairs for approval-for-reference before putting it into practice; the same shall be done upon any amendment thereto.

人文社會學系跨域學程 本系學生 必修科目表 (A)

The Required Course List for the students at our department
study cross-disciplinary program in department of Humanities and Social Sciences

類別 Category	科目名稱 Course Name	學分 Credit	選別 type	開課系所 Department	備註 Remark
本系基礎必修 (43 學分) Core curriculum at our department (43 credits)	*人類學 Anthropology	3	必 required	人社系	
	*社會學 Sociology	3	必 required	人社系	
	全球史 Global History	3	必 required	人社系	
	資訊科技概論 Introduction to Information Technology	3	必 required	人社系	
	*台灣史 Taiwan History	3	必 required	人社系	
	*研究方法概論(一) Introduction to Research Methods(I)	3	必 required	人社系	
	*研究方法概論(二) Introduction to Research Methods(II)	3	必 required	人社系	
	社會經典閱讀 (一) Reading Classics of Social Studies(I)	3	必 required	人社系	
	社會經典閱讀 (二) Reading Classics of Social Studies(II)	3	必 required	人社系	
	人文經典閱讀 (一) Reading Classics of Humanities(I)	3	必 required	人社系	
	人文經典閱讀 (二) Reading Classics of Humanities(II)	3	必 required	人社系	
	社會學理論 Sociological Theories	3	必 required	人社系	左列課程三選二 Take two course at least
	人類學理論 Theory in Anthropology	3	必 required	人社系	
	文化理論 Culture Theories	3	必 required	人社系	
	論文專題與畢業製作(一)	2	必 required	人社系	
論文專題與畢業製作(二)	2	必 required	人社系		
院核心課群 (9 學分)	*客家社會與文化導論 Introduction to Hakka Society and Culture	3	必 required	人社系	院核心課程
	初級客語 (一)	3	必	人社系	

	Basic Hakka Language(I) 客家與傳播 Hakka and Communication	3	required 必 required	人社系	
專業選修 Elective Professional Courses	需修本系所開授的各專業科目(含學士班、碩士班選修課程)。	26	必選修 required	人社系	
他系跨域模組 (28-32 學分) Cross-disciplinary modules at other department (28-32 credits)	本校各系所或學院所提供之跨域模組學程，擇一修畢 The cross-disciplinary modules offer by departments or colleges at our university; choose one to complete.	28-32			
	合計 Total	132-136	校必修(含共同必修 24 學分(含外語課程必修 6 學分)，至多採計 40 學分) [註 1] Required courses of the university (including 28 credits of general education subjects, 8 credits of foreign language course inclusive with the maximum 40 credits countable) [Note 1]		
	最低畢業學分 Minimum Graduate Credits	128			

註 1：本校共同必修科目表規定，外語課程必修至少 6 學分。如大學部學生修習共同必修學分數超過 24 學分以上，本校至多可採至 40 學分於最低畢業學分內，但各學系另有規定者，從其規定。

Note 1: According to the rules prescribed by Table of General Education Subject of our university, at least 6 credits of foreign language courses must be taken. For the students in the bachelor degree program who study general education subjects more than 24 credits, our university could calculate 40 credits to the minimum graduate credits; please follow the regulations from each department if it is specially defined.

註 2：「*」表示為本系跨域模組課程。

Note 2: The cross-disciplinary modules at our department on list (A) = list (B)

人文社會學系(提供外系學生)跨域模組課程 必修科目表 (B)

The Required Course List for the students study cross-disciplinary module curriculum in department of Humanities and Social Sciences

類別	科目名稱	學分	選別	開課系所	備註
本系跨域模組 (30 學分) Cross-disciplinary modules at our department (30 credits) 修畢於畢業證書加 註「跨域專長： 人文社會」 It could be remarked as “Cross- Disciplinary Specialty: Humanities and Social Sciences” on the diploma after the module curriculum is completed	人類學 Anthropology	3	必 required	人社系	左列課程二選一
	社會學 Sociology	3	必 required	人社系	
	台灣史 Taiwan History	3	必 required	人社系	左列課程二選一
	全球史 Global History	3	必 required	人社系	
	研究方法概論(一) Introduction to Research Methods(I)	3	必 required	人社系	左列課程二選一
	研究方法概論(二) Introduction to Research Methods(II)	3	必 required	人社系	
	社會學理論 Sociological Theories	3	必 required	人社系	左列課程三選一
	人類學理論 Theory in Anthropology	3	必 required	人社系	
	文化理論 Culture Theories	3	必 required	人社系	
	專業選修 (18 學分) Elective Professional Courses (18credits)		18	必選修 required	人社系
總學分 Total Credits		30			